

GARDENAS

TIMBER GARDEN CONSTRUCTIONS

VIK

Montage instructies
Instructions de montage



ALGEMENE MONTAGE INSTRUCTIES VOOR PANEELTUINHUISJES

Proficiat met de aankoop van uw tuinberging.

Indien u de montage instructies aandachtig doorneemt, zal u jarenlang geniet hebben van uw aankoop.

Tips en adviezen

Alvorens met de montage te beginnen geven wij u nog enkele nuttige tips en adviezen die uw aandacht verdienen.

A U kocht een tuinberging vervaardigd uit een onbehandeld natuurproduct. Deze houtsoort moet nog behandeld worden om een lange levensduur te garanderen. U laat zich best begeleiden door een specialist ter zake in de keuze van uw behandelingsproduct en het onderhoud van uw tuinberging. Gebruik enkel producten die in het hout dringen en het hout beschermen tegen vocht weer en wind én tegen insecten en schimmels. U heeft alleen **vóór** de montage de kans om de panelen en alle andere onderdelen grondig te behandelen. Het is van groot belang alle delen **langs alle kanten te behandelen**. U moet dus de tuinberging ook **langs binnen** behandelen.

B U doet er best aan een waterdichte betonsokkel aan te brengen met afmetingen die 10 cm groter zijn dan de buitenmaat van de tuinberging. Het is van het allergrootste belang dat uw tuinberging pas staat en dat ook blijft. Hou er rekening mee dat, indien uw constructie niet pas blijft na plaatsing, er vervormingen aan de tuinberging kunnen voorkomen. Zorg er zeker voor dat grond- en ander vocht niet in het hout kan dringen door voldoende ventilatie van de tuinberging en het behandelen tegen vocht van de tuinberging **langs binnen**. De onderste planken en balkjes van uw tuinberging verdienen extra aandacht, omdat zij het meest in contact zullen komen met water. Behandel ze daarom extra goed. Dicht de aansluiting van de tuinberging met haar sokkel af met siliconen (niet meegeleverd). Veranker uw tuinberging aan haar sokkel (bv. L-ijzer (niet meegeleverd)) ter bescherming tegen stormweer.

C Hout is een natuurlijk product. Dat betekent dat er ook lichte afwijkingen kunnen voorkomen. Wat zijn **toelaatbare** afwijkingen?

- Kwasten
- Uitvallende Kwasten die niet groter zijn dan een duim
- Verkleuringen in het hout
- Rechte scheuren die de plank niet splijten, splijtende scheuren die niet langer zijn dan 12 cm
- Harszakken van max. 5 cm

D Om de kans op splijten tegen te gaan adviseren wij u, bij het vijzen, voor te boren met een boor waarvan de diameter kleiner is dan de diameter van de vijs.

E Is bij de opbouw een stuk beschadigd, of raakt U er niet goed aan uit?

Onze dienst naverkoop staat tot uw dienst:

- tijdens de kantooruren telefonisch: +32 (0)52 21 95 71
- per fax: +32 (0)52 22 09 03 of
- per E-mail info@gardenas.be

- Enkel indien de tuinberging volledig conform deze montage instructies werd opgebouwd kan er sprake zijn van productverantwoordelijkheid.
- De klant dient zelf in te staan voor een adequate bevestiging aan de ondergrond (beveiliging tegen stormweer).

INSTRUCTIONS GENERALES DE MONTAGE POUR ABRI EN PANNEAU

Félicitations avec l'achat de votre abri. Si vous suivez attentivement les instructions de montage ci-dessous, vous pourrez jouir pendant de longues années de votre achat.

Conseils

Avant de commencer le montage, voici quelques conseils qui méritent votre attention.

A **TRAITEMENT.** Vous avez acheté un abri conçu à partir d'un produit naturel non-traité. Le bois doit encore être traité pour garantir une longue vie à votre abri. Utilisez exclusivement des produits qui pénètrent dans le bois et lui protègent contre l'humidité, les intempéries, les insectes et les moisissures. Le mieux est de vous laisser informer par un spécialiste aussi bien quant au choix du produit de traitement que l'entretien régulier de votre abri même. Vous ne pourrez uniquement traiter tous les côtés des panneaux et des autres pièces qu'**avant** le montage. Il est très important de traiter **tous les éléments à fond** et ce de tout les côtés. Donc aussi bien les côtés **intérieurs** de votre abri.

B **SUPPORT / FONDATION.** La meilleure solution est de couler un socle étanche en béton dépassant de 10 cm les mesures extérieures de votre abri. Il est de la plus grande importance que votre abri soit bien de niveau et le reste. Si votre construction ne reste pas à niveau après le montage vous risquez de constater l'apparition de déformations. Veillez à ce que l'humidité du sol et l'humidité en général ne puissent pénétrer dans le bois, par manque de ventilation et/ou par insuffisance de traitement des faces **intérieures** de celui-ci. Les planches et lambourdes inférieures de votre abri demandent une attention toute particulière, car elles seront les plus soumises au contact avec l'eau. Traitez les donc soigneusement. Appliquez, pour l'étanchéité, un joint silicone (non fourni) au pied de votre abri, là où il repose sur le socle en béton. Ancrez votre abri à son socle (p.ex. avec des fers en forme de 'L' (non fournis)), comme protection contre les tempêtes et les intempéries.

C Le bois est un produit naturel. Cela signifie qu'il peut se produire de légères anomalies variant d'une planche à l'autre. Les éléments suivants ne peuvent entraîner de réclamation ou d'échange :

- nœuds dans le bois
- nœuds se détachant du bois et ayant un diamètre maximum d'un pouce
- coloration dans le bois
- des déchirures droites qui ne fendent pas la planche, des fentes qui ne dépassent pas 12 cm
- apparition de résines sur une longueur maximale de 5 cm

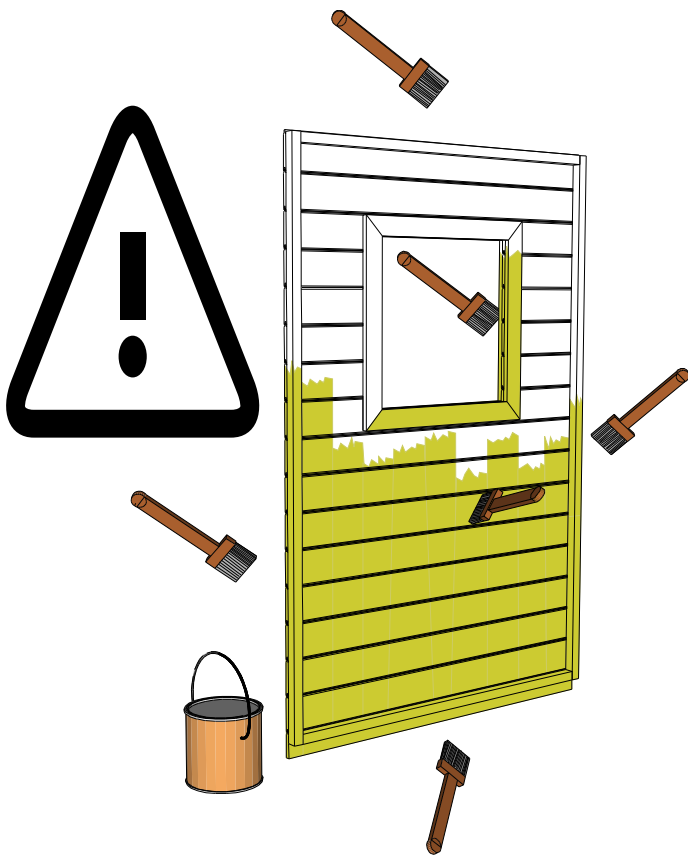
D Pour éviter des risques de fissures nous vous conseillons, au cas où vous devez visser, de pré-percer un trou avec une mèche dont le diamètre est inférieur à celui de la vis.

E Si lors du montage un élément est endommagé, ou si vous rencontrez quelques difficultés, notre service après-vente est à votre service:

- pendant les heures de bureau, par téléphone: +32(0)52 21 95 71
- par fax: +32(0)52 22 09 03 ou
- par E-mail: info@gardenas.be

Si vous constatez des dégâts après l'ouverture du colis, écrivez dans les 48 h après la livraison par lettre recommandée au transporteur pour faire part de vos réserves.

- Nous n'acceptons la responsabilité de produit que dans le cas où votre abri a été monté complètement conforme à ces instructions de montage.
- Le client doit se porter garant lui-même pour une fixation adéquate au sol (protection contre les tempêtes et les intempéries).



NL: U kocht een tuinberging vervaardigd uit een onbehandeld natuurproduct. Deze houtsoort moet nog behandeld worden om een lange levensduur te garanderen. U laat zich best begeleiden door een specialist ter zake in de keuze van uw behandelingsproduct en het jaarlijks onderhoud van uw tuinberging. Gebruik enkel producten voor buitentoepassing die in het hout dringen en het hout beschermen tegen vocht, weer en wind én tegen insecten en schimmels. U heeft alleen **vóór** de montage de kans om de panelen, dakplaten, eventuele vloerplaten en alle andere onderdelen rondom, buiten- en binnenkant te behandelen. Het is van groot belang alle delen **langs alle kanten te behandelen**. U moet dus de tuinberging ook **langsbinnen** behandelen. Doet u dit niet dan kunnen de planken t.g.v. blootstelling aan vocht uitzetten waardoor het product en de planken kunnen vervormen.

Behandel alle onderdelen zo snel mogelijk na levering (dus ook indien u niet onmiddellijk monteert).

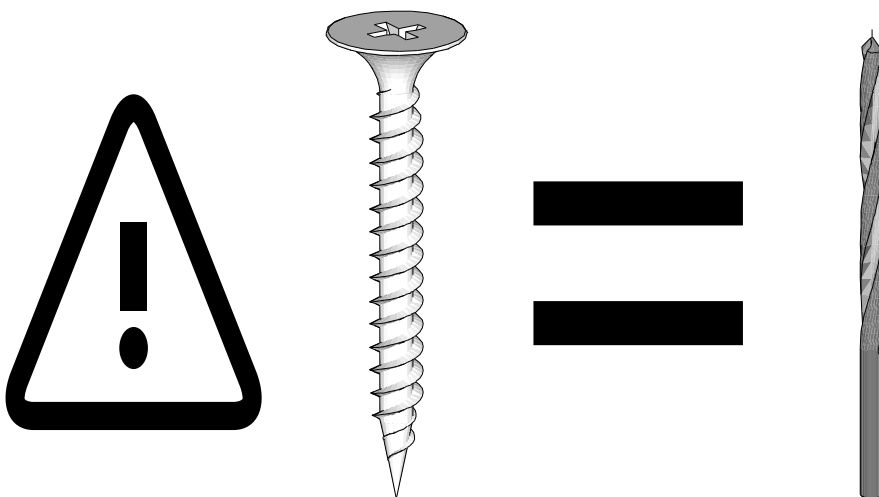
Herhaal de behandeling van uw tuinberging jaarlijks.

FR: TRAITEMENT. Vous avez acheté un abri conçu à partir d'un produit naturel non-traité. Le bois doit encore être traité afin de garantir une longue vie à votre abri. Prenez des informations chez un spécialiste aussi bien quant au choix du produit de traitement que l'entretien annuel de votre abri même.

Utilisez exclusivement des produits de protection et/ou lasure pour l'extérieur qui pénètrent dans le bois et le protègent contre l'humidité, les intempéries, les insectes et les moisissures. Vous ne pourrez traiter tous les côtes des panneaux (cloisons, toit et sol) et des autres pièces qu'**avant** le montage même. Il est donc très important de traiter **tous les éléments à fond**. Donc aussi **l'intérieur** de votre abri. Autrement vous risquez le gonflement des planches dû à l'humidité, qui pourrait entraîner une déformation du produit et des planchettes.

Traitez dès que possible après livraison (donc aussi si vous n'installez pas l'abri tout de suite).

Répétez le traitement du bois de l'abri annuellement.



NL: Vijzen = Voorboren! Om te vermijden dat hout splijt tijdens het vijzen dient u telkens voor te boren met een boor met een diameter gelijk aan de diameter van de kern van de vijs.

FR: Visser = pré-percer. Pour éviter des risques de fissures nous vous conseillons de pré-percer un trou avec une mèche dont le diamètre est inférieur à celui de la vis.

VIK 270x270

Liste des pièces

ref					#
WD1	watervaste dakplaten	panneau de toiture	90x150		2
WD2	watervaste dakplaten	panneau de toiture	100x150		2
WD3	watervaste dakplaten	panneau de toiture	115x150		2
VB1	vloerbalkjes	lambourdes	6x4x37cm		2
VB2	vloerbalkjes	lambourdes	6x4x138cm		4
VB3	vloerbalkjes	lambourdes	6x4x130,5cm		2
A+	paneel 90 cm met raam	panneau 90 cm avec fenêtre	90x195cm		2
A	paneel 90 cm	panneau 90 cm	90x195cm		5
BL	eindpaneel links 90 cm	panneau coin gauche 90 cm	90x195cm		1
BR	eindpaneel rechts 90 cm	panneau coin droit 90 cm	90x195cm		1
CL	eindpaneel links 45 cm	panneau coin gauche 45 cm	45x195cm		1
CR	eindpaneel rechts 45 cm	panneau coin droit 45 cm	45x195cm		1
P	poort 89 cm	porte 89cm	89x194		2
FL	Vol nokstuk links 134 cm	triangle de pignons gauche 134 cm			2
FR	Vol nokstuk rechts 134 cm	triangle de pignons droit 134 cm			2
G	Open middennok 130,5cm	ferme intermédiaire 130,5 cm			4
RR	rol roofing 12,6m (4x3,15m te versnijden totaal)	rouleau roofing 12,6m (bitume) (4x3,15m à couper en total)			1
	afwerking	lattes de finition		vorm/forme	
S1	sierlat verticaal poort vooraan	latte verticale porte principale	1,5x6x202 cm	/	2
S2	sierlat horizontaal poort vooraan	latte horizontale porte principale	1,5x6x191,5 cm	\ /	1
S3	sierlat nok vooraan	latte pignon façade	1,5x6x36 cm	>	1
S4	sierlat front dak	latte de finition front toit	1,5x6x153 cm	/ /	4
S6	makelaar deur vooraan	cache interstice portes principales	1,5x6x192 cm		1
S7	sierlat paneel	latte de finition panneau	1,5x6x194 cm		4
S8	sierlat paneel	latte de finition panneau	1,5x6x196,5 cm	/	4
S9	sierlat hoek zijwand	latte de finition coin latéral	1,5x4x196,5 cm	/	4
S10	sierlat paneel tot dak achteraan	latte de finition panneau au toit arrière	1,5x6x26 cm	/	2
S11	sierlat panelen achteraan	latte de finition panneau arrière	1,5x6x196,5 cm		2
S12	sierlat nok achteraan	latte pignon arrière	1,5x6x42 cm	>	1
R	schildje, afwerking op sierlat dak	finition de toit, écusson			2
SL	Slaglat poort	arrêt porte principale	1,5x1,5x180cm		1
SR	afwerking roofing zijkant	finition roofing latéral	1,5x2,5x152,5cm		4
	beslag	quincaillerie			
	scharnier	charnière			6
	slotje	loquet			1
	schuifgrendel	targette			1
	vijs 3x16 voor schuifgrendels en slotje	vis 3x16 pour verou et loquet			30
	vijs 3,5x30 voor sierlatten en scharnieren	vis 3,5x30 pour lattes de finition et charnières.			154
	vijs 4x40 voor vloerbalken verbinding	vis 4x40 pour lambourdes assemblages			6
	vijs 4x50 voor wanden, vloer en dakplaten	vis 4x50 pour parois, plancher et panneaux du toit			137
	vijs 5x70 voor tussen nok en daksteunen	vis 5x70 pour ferme intermédiaire et supports toit			22
	vijs 5x100 voor 4 hoeken vloerbalken	vis 5x100 pour 4 coins lambourdes.			4
	Bout 6x100 tussen nok.	Boulon 6x100 ferme intermédiaire			4
	roofingnagel	clou roofing			250
	nagel 45	clou 45			30
	plexi	plexi			
	plexi, voorgeïmonteerd 58x58 cm	plexi pré-monté 58x58 cm			2

Inleiding

Voor een handige montage bent U best met 2 personen. U heeft een mes, hamer, waterpas en een accu schroefmachine nodig. **Niet monteren als er veel wind staat!**

Plaats uw garage op een harde, waterdichte en effen ondergrond (pas). We raden aan om uw berging op een betonnen sokkel te plaatsen.

Stap 1 Basis

Maak eerst de basis voor uw berging. Leg hiervoor de delen VB1, VB2 en VB3 uit op de grond. De balkjes worden op de zijde van 6 cm gelegd. Zie foto en grondplan.

Vijs alle delen aan elkaar met telkens 2 vijzen van 4 cm. Gebruik in de hoeken een vijs van 10 cm. Ga na dat het geheel perfect in haak ligt. Maak de vloerbalken afdoend vast aan de ondergrond (bij hevige wind zou uw garage kunnen wegwaaien!). Er werd geen beslag voorzien om de balken vast te maken aan de ondergrond, U dient dit zelf te voorzien (Afhankelijk van uw ondergrond). Ga voor U vastmaakt aan de ondergrond nogmaals na dat het geheel **perfect in haak** ligt en dat U een **perfecte rechthoek** heeft. Is dit niet het geval, dan zal U later problemen hebben bij het monteren van de deuren en het dak.

Stap 2 Wanden

De wanden zijn samengesteld uit panelen van ongeveer 90 cm breed. De panelen met raam kunnen naar keuze geplaatst worden. Vijs de wanden door de balkjes aan elkaar vast met telkens 3 vijzen van 5cm, symmetrisch geplaatst. Vorm eerst een hoek met 2 panelen. Het is van groot belang dat de wanden mooi bij elkaar gehouden worden bij het vijzen. Het is belangrijk om de panelen goed tegen elkaar te klemmen voor het vijzen.

De onderkant van de panelen komt tot net boven de grond. Hierdoor verbergt U de vloerbalkjes. Vijs de kader van de panelen telkens op de vloerbalken met 2 vijzen van 5cm .

Werk de volgende panelen verder af (telkens 3 vijzen in de verticale kader en 2 vijzen in de horizontale kader). Hou de wand tegen zolang U de volgende hoek niet vastgemaakt hebt aan de vloerbalken. Als de panelen vallen kunnen de vijzen afgerukt worden. Ga na dat alles mooi waterpas gemonteerd is ! **Het geheel staat nog een beetje wankel**; geen nood, met het aanbrengen van de dakplaten wordt alles stevig!

Stap 3 Dakconstructie

Monteer eerst de vakspanten aan elkaar met de bijgeleverde bouten en moeren. Vijs de vakspanten op de kaders van de panelen met telkens 4 vijzen van 7 cm langs beide zijden.

Ga na dat de helling mooi aansluit op de panelen. Leg tijdelijk een lat op de helling en zorg dat deze de panelen net raakt.

Monteer nu de kappen aan elkaar met telkens 3 vijzen van 5 cm door de kader.

Plaats de kappen op de wanden. Vijs vast in de wanden met vijzen van 5 cm. **Let op vooraan!** Straks dient U de deuren te monteren. Ga na dat de opstaande wanden perfect loodrecht staan. Pas dan de kap vastzetten op de opstaande wanden.

stap 5 Voor met het dak te beginnen

Het is belangrijk om , voor het plaatsen van de dakplaten, te controleren of alles wel mooi horizontaal en haaks staat. Eens de platen vastgemaakt zijn, is het aanbrengen van aanpassingen heel moeilijk. Daarom moeten de deuren eerst gemonteerd worden

Bevestig de afwerkingslatten S1 en S2 rond de deuropening. Gebruik 4 vijzen van 3 cm per lat. Bevestig de 6 scharnieren op de deurvleugels. Gebruik vijzen van 3 cm. Controleer voor het vastzetten van de vijzen of de deur haaks hangt en niet sleept.

Plaats lang de binnenkant bovenaan de slaglat SL op de deur. Nagel met 5 nagels van 4,5 cm. Gebruik de deur als uitlijning voor het plaatsen van deze lat.

Plaats de makelaar (S6) aan de binnenkant van de linker deurvleugel met 3 vijzen van 3cm. Monteer ook de 2 grendels, 1 boven en 1 onder, op de linker deurvleugel met vijzen van 1,6 cm. Plaats vervolgens de schuifgrendel op de rechter deur met vijzen van 1,6 cm.

stap 5**Dakplaten**

Ga voorzichtig tewerk bij het plaatsen van de dakplaten. Zolang het dak niet volledig afgewerkt is, niet op het dak lopen!! Ga voor U de dakplaten vastlegt na dat alles **perfect loodrecht** staat (ook de vakspanten) !

U heeft 3 soorten dakplaten gekregen. Volg het plan voor de montage. Bemerkt dat U perfect in het midden van de vakspant uitkomt. Vijs de platen vast aan de spanten en kaders met vijzen van 5cm. Gebruik per plaat 9 vijzen.

Versnij de rollen roofing in 4 gelijke delen van 3,15m. Plaats het eerste vel roofing onderaan en laat een 5cm overhangen voor en achteraan en over de zijkant. Nagel om de 10 cm rondom af met de roofingnagels. Plaats nu het eerst vel roofing onderaan op de andere dakhelft. Breng vervolgens de hogere vellen aan en laat een 10-tal cm overlappen. Bovenaan gaat U over de nok.

Nagel tot slot de frontale sierlatten S4 in de dakplaten lang voor en achterkant. Plooi de roofing onder de sierlatten. Plaats als laatste ook nog de schildjes R op de frontale sierlatten. Aan de zijkanten plooi u ruim de roofing onder de dakplaten en klem u deze tussen de latten SR en de dakplaat. gebruik 4 vijzen van 3cm per lat SR

stap 5**Sierlatten**

Plaats verticale sierlatten volgens plan met telkens 3 vijzen van 3 cm per lat.

16

17

18

20

Introduction

Prévoir deux personnes pour le montage. Il vous faut un couteau, marteau, niveau et une perceuse - visseuse. **Ne pas monter quand il y a beaucoup de vent!**

Installez votre abri sur un sol bien plat, durci et imperméable. Nous vous conseillons d'installer votre abri sur une dalle en ciment.

Etape 1 Base

Faites d'abord la base de l'abri. Placez les pièces VB1, VB2 et VB3 sur le sol. Les lambourdes sont **posé sur le côté de 6 cm!** Voir photo et plan de sol attaché.

Vissez les assemblages des lambourdes avec à chaque fois 2 vis de 4cm. Sur les 4 coins vissez une vis de 10 cm. Contrôlez que l'ensemble est bien d'équerre et horizontal. Fixez les lambourdes au sol (si vous ne les fixez pas, il y a un risque que votre abri bouge en période de beaucoup de vent!). La quincaillerie pour fixer les lambourdes au sol n'est pas prévue, vous devez le procurer vous-même (dépend du genre de votre sol). Contrôlez, avant de fixer, que le tout soit **bien horizontal et d'équerre** et que vous obtenez un **rectangle parfait**. Sinon, vous auriez des problèmes à monter les portes et le toit.

Etape 2 Les cloisons

Les parois sont composés de panneaux de 90 cm de large. Le positionnement du range outils et des fenêtres est à votre choix, sur les parois latérales. Le montage des cloisons se fait en vissant l'un à l'autre les tasseaux verticaux des cadres des panneaux. Commencez en montant deux panneaux d'angle. Fixez les tasseaux l'un à l'autre avec **trois** vis de 5cm. Il est très important de bien serrer les cloisons l'un contre l'autre avant de visser.

Le bas des panneaux vient jusqu'au sol, et dissimule ainsi les lambourdes. Fixez le cadre du bas des panneaux sur la lambourde avec deux vis de 5cm.

Continuez le montage des panneaux suivant (trois vis sur les montant verticaux, deux vis dans la lambourde). Tant que vous n'avez pas fixé l'angle suivant au sol, maintenez les panneaux pour qu'ils ne risquent pas d'arracher les vis en tombant. Veillez à ce que le tout soit bien de niveau. A ce moment **l'ensemble est encore instable**; n'ayez crainte, avec le montage des panneaux de toit le tout deviendra solide.

Etape 3 Structure Toit

Assemblez les fermes intermédiaires de toit (triangle soutenant la toiture) en utilisant les boulons et écrous. Vissez les fermes à cheval sur le cadre des parois avec à chaque fois 4 vis de 7 cm (de chaque côté).

Contrôlez que les fermes soient à la bonne hauteur en plaçant une pièce d'aide sur la pente de la ferme et vérifiez qu'elle affleure de haut des panneaux latéraux.

Assemblez ensuite les 2 parties de chaque pignon de toit en les vissant avec 3 vis de 5 cm.

Placez les pignons sur les parois. Vissez les sur le haut des parois avec des vis de 5 cm. **Attention au pignon avant!** Plus tard vous devrez placer les portes, et leur emplacement doit être à la bonne dimension. Contrôlez donc que les parois CL et CR sont bien parallèles et perpendiculaires au sol avant de visser le pignon

Etape 5 Avant de commencer le toit

Il est important, avant de mettre les panneaux de toit de bien vérifier que le tout soit bien horizontal et d'équerre. Une fois les panneaux de toit montés, modifier devient difficile. C'est pourquoi que vous devez monter les portes maintenant.

Fixez les lattes de finition S1 et S2 autour de l'ouverture de la porte. Utilisez 4 vis de 3cm par latte. Fixez les 6 charnières des portes principales. Utilisez les vis de 3 cm . Contrôlez (avant de serrer toutes les vis) que les portes sont bien de niveau et qu'elles ne frottent pas.

A l'intérieur de la porte en haut vous devez placer l'arrêt (SL) de la porte. Clouez le avec 5 clous de 4,5cm. Utilisez la porte comme guide pour l'emplacement de cette latte.

Placez la latte qui cache l'interstice entre les portes (S6) à l'intérieur sur la porte gauche avec 3 vis de 3cm. Placez aussi la targette à l'intérieur en haut sur la porte gauche avec des vis de 1,6 cm. Ensuite placez le loquet sur la porte droite avec des vis de 1,6 cm.

1

3

4

7

8

11

12

13

14

15

Etape 7 Couverture du toit

Soyez prudent en posant les panneaux de toit. Tant que le toit n'est pas complètement terminé, ne vous aventurez pas dessus ! Contrôlez, avant de fixer les panneaux du toit, que tout les parois et les fermes soient **parfaitement de niveau**.

Vous avez 3 tailles de panneaux de toit. Suivez le plan joint pour leurs emplacements. Ils dépassent un peu des parois de l'abri et doivent arriver en haut des fermes. Vissez chaque panneau sur les fermes et le haut des parois avec 9 vis de 5 cm par panneau.

Coupez le rouleau de roofing en 4 parties identiques de 3,15m en longueur. Placez la première bande de roofing sur la partie inférieure du toit et laissez dépasser 5 cm à l'avant, à l'arrière et sur les côtés.

Clouez avec les clous spéciaux roofing tous les 10 cm. Ensuite mettez la première bande sur l'autre côté du toit. Continuez avec les 2 bandes supérieures. Elles doivent recouvrir de 10 cm les bandes inférieures. La dernière bande recouvre le faîtage. voir photo.

Clouez pour terminer, les lattes décoratives frontales S4 sur les panneaux de toit sur la façade et l'arrière. Repliez le roofing sous ces lattes. Terminez en mettant les écussons R sur les lattes frontales pour dissimuler leur raccord. Sur les côtés, rembordez le roofing en dessous des panneaux et vissez la latte SR en coinçant le roofing entre cette latte et le panneau de toit. Utilisez des 4 vis de 3cm par SR.

Etape 8 Lattes décoratives

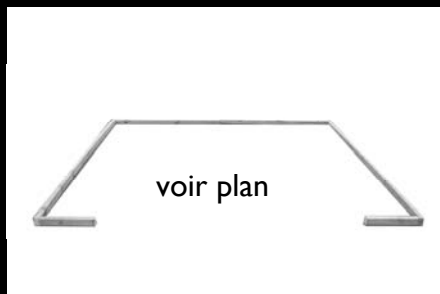
Fixez les lattes décoratives verticales avec chaque fois avec 3 vis de 3cm. Suivez le plan joint.

16

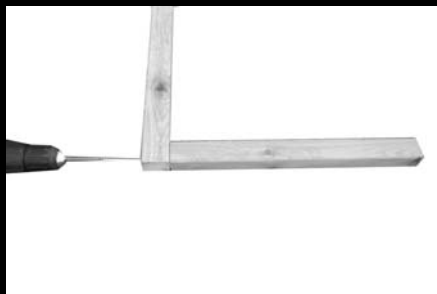
17

18

20



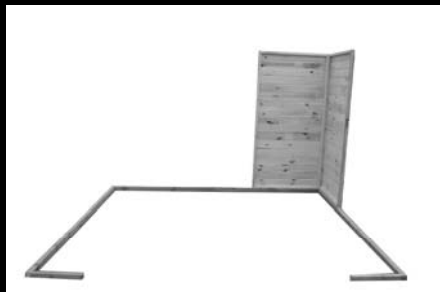
1



2



3



4



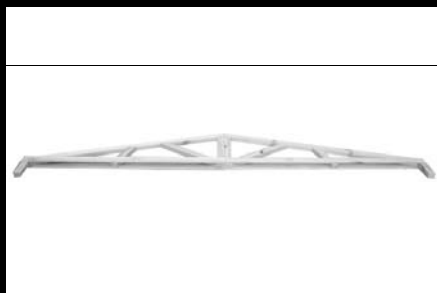
5



6



7



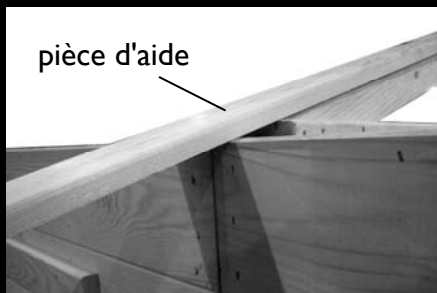
8



9

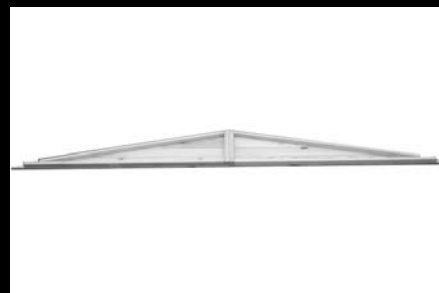


10



pièce d'aide

11



12



13



14



SL

15



16



17



18

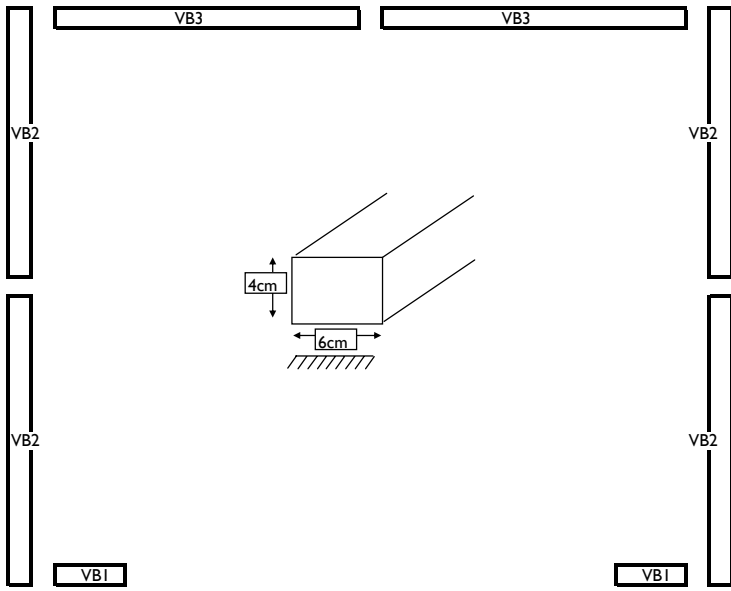


19



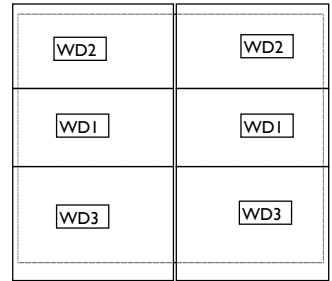
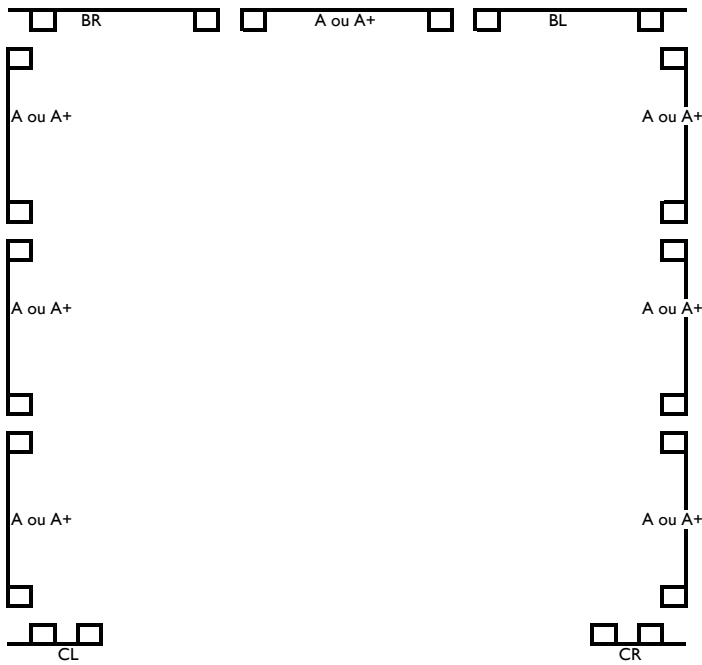
20

LAMBOURDES



CLOISONS

TOIT



FINITION

